

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 108



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

60^ο έτος
6 Απριλίου 2017

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 108/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.8419 — Segro / PSPIB / SELP / Target assets) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 108/02	Ισοτιμίες του ευρώ	2
2017/C 108/03	Γνώμη της Συμβουλευτικής Επιτροπής Συμπράξεων και Δεσποζουσών Θέσεων που διατυπώθηκε κατά τη συνεδρίαση της 18ης Ιουλίου 2016 σχετικά με σχέδιο απόφασης στην υπόθεση AT.39824 — Φορτηγά — Εισηγήτρια: Λετονία	3
2017/C 108/04	Τελική έκθεση του συμβούλου ακροάσεων — Φορτηγά (AT.39824)	4
2017/C 108/05	Περίληψη απόφασης της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2016, σχετικά με διαδικασία βάσει του άρθρου 101 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του άρθρου 53 της συμφωνίας ΕΟΧ (Υπόθεση AT.39824 — Φορτηγά) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 4673]	6

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

Ελεγκτικό Συνέδριο

2017/C 108/06	Ειδική έκθεση αριθ. 5/2017 — «Ανεργία των νέων: άλλαξε η κατάσταση με τις πολιτικές της ΕΕ; Αξιολόγηση των εγγυήσεων για τη νεολαία και της πρωτοβουλίας για την απασχόληση των νέων»	9
---------------	---	---

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2017/C 108/07	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας	10
2017/C 108/08	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας	10
2017/C 108/09	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας	11

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο ΕΖΕΣ

2017/C 108/10	Απόφαση του Δικαστηρίου, της 29ης Ιουλίου 2016, στην υπόθεση E-25/15 — Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά Ισλανδίας (Παράλειψη κράτους της ΕΖΕΣ να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του — Κρατικές ενισχύσεις — άρθρο 14 παράγραφος 3 του μέρους II του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου — Μη ανάκτηση παρανόμως χορηγηθείσας ενίσχυσης)	12
2017/C 108/11	Απόφαση του Δικαστηρίου, της 29ης Ιουλίου 2016, στην υπόθεση E-30/15 — Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά Ισλανδίας (Παράλειψη κράτους της ΕΖΕΣ να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του — Παράλειψη εφαρμογής — Οδηγία 2011/62/ΕΕ για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/83/ΕΚ περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση)	13
2017/C 108/12	Απόφαση του Δικαστηρίου, της 29ης Ιουλίου 2016, στην υπόθεση E-31/15 — Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά Ισλανδίας (Παράλειψη κράτους της ΕΖΕΣ να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του — Παράλειψη εφαρμογής — Οδηγία 2011/77/ΕΕ σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2006/116/ΕΚ για τη διάρκεια προστασίας του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και ορισμένων συγγενικών δικαιωμάτων)	14
2017/C 108/13	Απόφαση του Δικαστηρίου, της 29ης Ιουλίου 2016, στην υπόθεση E-32/15 — Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν (Παράλειψη κράτους της ΕΖΕΣ να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του — Παράλειψη εφαρμογής — Οδηγία 2006/126/ΕΚ — Οδηγία 2011/94/ΕΕ — Οδηγία 2012/36/ΕΕ)	15
2017/C 108/14	Προσφυγή που ασκήθηκε την 1η Φεβρουαρίου 2017 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά της Ισλανδίας (Υπόθεση E-2/17)	16
2017/C 108/15	Προσφυγή που ασκήθηκε την 1η Φεβρουαρίου 2017 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά της Ισλανδίας (Υπόθεση E-3/17)	17

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 108/16	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8312 — Panasonic Corporation / Ficosa International) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	18
2017/C 108/17	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8391 — Toyota Industries Europe / Vive) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	19

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 108/18	Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων	20
---------------	--	----

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση**(Υπόθεση M.8419 — Segro / PSPIB / SELP / Target assets)****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2017/C 108/01)

Στις 29 Μαρτίου 2017 η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32017M8419. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

5 Απριλίου 2017

(2017/C 108/02)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,0678	CAD	δολάριο Καναδά	1,4291
JPY	ιαπωνικό γιεν	118,49	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,2957
DKK	δανική κορόνα	7,4354	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,5319
GBP	λίρα στερλίνα	0,85510	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,4948
SEK	σουηδική κορόνα	9,5748	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 202,72
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0708	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	14,6327
ISK	ισλανδική κορόνα		CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,3638
NOK	νορβηγική κορόνα	9,1665	HRK	κροατική κούνα	7,4578
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	14 227,37
CZK	τσσεχική κορόνα	27,058	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,7314
HUF	ουγγρικό φιορίνι	309,91	PHP	πέσο Φιλιππινών	53,532
PLN	πολωνικό ζλότι	4,2315	RUB	ρωσικό ρούβλι	59,6596
RON	ρουμανικό λέου	4,5397	THB	ταϊλανδικό μπατ	36,860
TRY	τουρκική λίρα	3,9404	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	3,2974
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,4085	MXN	πέσο Μεξικού	20,0177
			INR	ινδική ρουπία	69,2930

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Γνώμη της Συμβουλευτικής Επιτροπής Συμπράξεων και Δεσποζουσών Θέσεων που διατυπώθηκε κατά τη συνεδρίαση της 18ης Ιουλίου 2016 σχετικά με σχέδιο απόφασης στην υπόθεση ΑΤ.39824 — Φορτηγά

Εισηγήτρια: Λετονία

(2017/C 108/03)

1. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι η ανταγωνιστική συμπεριφορά που αφορά το σχέδιο απόφασης συνίσταται σε συμφωνίες και/ή εναρμονισμένες πρακτικές μεταξύ των συναφών επιχειρήσεων κατά την έννοια του άρθρου 101 της ΣΛΕΕ και του άρθρου 53 ΕΟΧ.
2. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την εκτίμηση της Επιτροπής σχετικά με το προϊόν και τη γεωγραφική έκταση των συμφωνιών και/ή εναρμονισμένων πρακτικών που περιέχονται στο σχέδιο απόφασης.
3. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι οι επιχειρήσεις στις οποίες αναφέρεται το σχέδιο απόφασης συμμετείχαν σε ενιαία και διαρκή παράβαση του άρθρου 101 της ΣΛΕΕ και του άρθρου 53 ΕΟΧ.
4. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι στόχος των συμφωνιών και/ή εναρμονισμένων πρακτικών για την παράβαση που περιγράφεται στο σχέδιο απόφασης ήταν ο περιορισμός του ανταγωνισμού κατά την έννοια του άρθρου 101 της ΣΛΕΕ και του άρθρου 53 ΕΟΧ.
5. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι οι συμφωνίες και/ή εναρμονισμένες πρακτικές που περιγράφονται στο σχέδιο απόφασης είχαν τη δυνατότητα να επηρεάσουν σημαντικά τις συναλλαγές μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ.
6. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την εκτίμηση της Επιτροπής όσον αφορά τη διάρκεια της παράβασης που περιγράφεται στο σχέδιο απόφασης.
7. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή όσον αφορά τους αποδέκτες του σχεδίου απόφασης.
8. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι θα πρέπει να επιβληθούν πρόστιμα στους αποδέκτες του σχεδίου απόφασης.
9. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή σχετικά με την εφαρμογή των κατευθυντήριων γραμμών του 2006 για τη μέθοδο υπολογισμού των προστίμων που επιβάλλονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 23 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003 για το σχέδιο απόφασης.
10. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή όσον αφορά τον καθορισμό της αξίας των πωλήσεων η οποία ελήφθη υπόψη για τον υπολογισμό των προστίμων που επιβάλλονται από το σχέδιο απόφασης.
11. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ως προς τα βασικά ποσά των προστίμων για το σχέδιο απόφασης.
12. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με τον προσδιορισμό της διάρκειας για τον υπολογισμό των προστίμων για το σχέδιο απόφασης.
13. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι δεν συντρέχουν επιβαρυντικές περιστάσεις ως προς την παράβαση.
14. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι δεν συντρέχουν ελαφρυντικές περιστάσεις ως προς την παράβαση.
15. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή σχετικά με τη μείωση των προστίμων βάσει της ανακοίνωσης περί επεικούς μεταχείρισης του 2006 για το σχέδιο απόφασης.
16. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή σχετικά με τη μείωση των προστίμων βάσει της ανακοίνωσης του 2008 σχετικά με τη διεξαγωγή διαδικασιών διευθέτησης διαφορών για το σχέδιο απόφασης.
17. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ως προς τα τελικά ποσά των προστίμων για το σχέδιο απόφασης.
18. Η συμβουλευτική επιτροπή συνιστά τη δημοσίευση της γνώμης της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τελική έκθεση του συμβούλου ακροάσεων ⁽¹⁾

Φορτηγά

(AT.39824)

(2017/C 108/04)

1. Η παρούσα έκθεση αφορά το σχέδιο απόφασης διευθέτησης διαφορών σε υπόθεση σύμπραξης η οποία θα εκδοθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 10α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 773/2004 ⁽²⁾ («σχέδιο απόφασης»).
2. Το σχέδιο απόφασης απευθύνεται σε 15 νομικά πρόσωπα (εφεξής «αποδέκτες του σχεδίου απόφασης»), καθένα εκ των οποίων ανήκει σε μια από τις πέντε επιχειρήσεις: MAN, Volvo, Daimler, Iveco και DAF («εταιρείες που συμμετείχαν στη διαδικασία διευθέτησης διαφορών») ⁽³⁾.
3. Σύμφωνα με το σχέδιο απόφασης, οι εταιρείες που συμμετείχαν στη διαδικασία διευθέτησης διαφορών μετείχαν σε αθέμιτες ρυθμίσεις σχετικά με τις τιμές και τις αυξήσεις των μεικτών τιμών στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο για τα μεσαία και βαρέα φορτηγά, καθώς και σχετικά με το χρονοδιάγραμμα και τη μετακύλιση των δαπανών για την εισαγωγή τεχνολογιών για τα μεσαία και βαρέα φορτηγά που απαιτούνται λόγω αναθεωρημένων προτύπων εκπομπών.
4. Η υπό κρίση υπόθεση έχει ως απαρχή αίτηση απαλλαγής από την επιβολή προστίμου. Κατόπιν ελέγχων που διενεργήθηκαν στις αρχές του 2011, η Επιτροπή έλαβε τρεις αιτήσεις επιεικούς μεταχείρισης.
5. Στις 20 Νοεμβρίου 2014, η Επιτροπή κίνησε διαδικασία κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 773/2004 όσον αφορά τις εταιρείες που συμμετείχαν στη διαδικασία διευθέτησης διαφορών και μία άλλη επιχείρηση («έκτη επιχείρηση»). Κατά τον χρόνο σύνταξης της παρούσας έκθεσης, η διαδικασία σχετικά με την έκτη επιχείρηση ήταν σε εξέλιξη (όχι στο πλαίσιο διακανονισμού) βάσει των γενικών διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 773/2004 ⁽⁴⁾.
6. Στις 20 Νοεμβρίου 2014, η Επιτροπή εξέδωσε επίσης κοινοποίηση αιτιάσεων στην υπόθεση AT.39824 (εφεξής «ΚΑ»). Μεταξύ 20 και 24 Νοεμβρίου 2014, η ΚΑ κοινοποιήθηκε στους αποδέκτες του σχεδίου απόφασης, καθώς και σε τρεις οντότητες που ανήκουν στην έκτη επιχείρηση («αποδέκτες της ΚΑ»).
7. Όλοι οι αποδέκτες της ΚΑ ζήτησαν πρόσβαση στον φάκελο έρευνας της Επιτροπής. Τον Δεκέμβριο του 2014, η Γενική Διεύθυνση Ανταγωνισμού («ΓΔ Ανταγωνισμού») έδωσε στη διάθεση των αποδεκτών της ΚΑ το κύριο σώμα του προσβάσιμου φακέλου. Όσον αφορά ένα τμήμα του φακέλου της Επιτροπής για το οποίο λήφθηκαν ειδικά μέτρα εμπιστευτικότητας, η ΓΔ Ανταγωνισμού οργάνωσε διαδικασίες περιορισμένης πρόσβασης (εντός και εκτός των γραφείων της ΓΔ Ανταγωνισμού) που επέτρεψαν σε εξωτερικούς δικηγόρους να εντοπίσουν τα έγγραφα για τα οποία ζήτησαν μη εμπιστευτικές εκδοχές εξ ονόματος των αντίστοιχων πελατών τους. Οι εν λόγω διαδικασίες περιορισμένης πρόσβασης ξεκίνησαν τον Δεκέμβριο του 2014. Τα αιτήματα για μη εμπιστευτικές εκδοχές εγγράφων που εντοπίστηκαν στις διαδικασίες περιορισμένης πρόσβασης υποβλήθηκαν στη ΓΔ Ανταγωνισμού τον Φεβρουάριο και τον Μάρτιο του 2015. Τον Φεβρουάριο του 2016, η ΓΔ Ανταγωνισμού παρέσχε τις σχετικές μη εμπιστευτικές εκδοχές.
8. Μεταξύ της 1ης Σεπτεμβρίου 2015 και της 3ης Ιουνίου 2016, η Επιτροπή είχε συζητήσεις διευθέτησης διαφορών με τους αποδέκτες της ΚΑ που είχαν, τον Ιούλιο του 2015, προβεί σε άτυπα διαβήματα στην Επιτροπή εκφράζοντας ενδιαφέρον για ενδεχόμενη υποβολή αιτημάτων διευθέτησης διαφορών σύμφωνα με το άρθρο 10α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 773/2004.
9. Μεταξύ της 15ης και της 21ης Ιουνίου 2016, οι αποδέκτες του σχεδίου απόφασης υπέβαλαν στην Επιτροπή αιτήματα διευθέτησης διαφορών σύμφωνα με το άρθρο 10α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 773/2004. Καθένα από τα εν λόγω αιτήματα περιλάμβανε, μεταξύ άλλων, απόδειξη ότι ο αποδέκτης του εν λόγω σχεδίου απόφασης είχε ενημερωθεί επαρκώς σχετικά με τις αιτιάσεις που διατύπωσε η Επιτροπή εις βάρος του και ότι του είχαν δοθεί επαρκείς δυνατότητες να γνωστοποιήσει τις απόψεις του στην Επιτροπή.

⁽¹⁾ Σύμφωνα με τα άρθρα 16 και 17 της απόφασης 2011/695/ΕΕ του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντα του συμβούλου ακροάσεων σε ορισμένες διαδικασίες ανταγωνισμού (ΕΕ L 275 της 20.10.2011, σ. 29).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 773/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 18), όπως τροποποιήθηκε ιδίως με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 622/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 171 της 1.7.2008, σ. 3). Βλέπε επίσης, ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τη διεξαγωγή διαδικασιών διευθέτησης διαφορών ενόψει της έκδοσης αποφάσεων δυνάμει του άρθρου 7 και του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003 του Συμβουλίου σε περιπτώσεις συμπράξεων (ΕΕ C 167 της 2.7.2008, σ. 1) («ανακοίνωση σχετικά με τη διεξαγωγή διαδικασιών διευθέτησης διαφορών»).

⁽³⁾ Συλλογικά ανά αντίστοιχη εταιρεία που συμμετείχε στη διαδικασία διευθέτησης διαφορών, οι αποδέκτες του σχεδίου απόφασης είναι οι εξής: i) MAN SE, MAN Truck & Bus AG, MAN Truck & Bus Deutschland GmbH· ii) AB Volvo (publ), Volvo Lastvagnar AB, Volvo Group Trucks Central Europe GmbH, Renault Trucks SAS· iii) Daimler AG· iv) Fiat Chrysler Automobiles N.V., CNH Industrial NV, Iveco SpA, Iveco Magirus AG· v) PACCAR Inc., DAF Trucks NV, και DAF Trucks Deutschland GmbH.

⁽⁴⁾ Βλέπε σημείο 2.2 της ανακοίνωσης σχετικά με τη διεξαγωγή διαδικασιών διευθέτησης διαφορών, και ιδίως παράγραφο 19.

10. Δεν έχω λάβει οιοδήποτε αίτημα ή καταγγελία στην παρούσα υπόθεση ⁽¹⁾.
11. Σύμφωνα με το άρθρο 16 της απόφασης 2011/695/ΕΕ, εξέτασα κατά πόσο το σχέδιο απόφασης αφορά μόνο τις αιτιάσεις σχετικά με τις οποίες δόθηκε στους αποδέκτες του σχεδίου απόφασης η δυνατότητα να καταστήσουν γνωστές τις απόψεις τους και κατέληξα σε θετικό συμπέρασμα επ' αυτού.
12. Με βάση όλα τα ανωτέρω, θεωρώ ότι έχει τηρηθεί η αποτελεσματική άσκηση των διαδικαστικών δικαιωμάτων των αποδεκτών του σχεδίου απόφασης.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2016.

Wouter WILS

⁽¹⁾ Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 της απόφασης 2011/695/ΕΕ, τα μέρη διαδικασιών σε υποθέσεις συμπράξεων που συμμετέχουν σε διαδικασίες διευθέτησης διαφορών σύμφωνα με το άρθρο 10α του κανονισμού αριθ. 773/2004 δύνανται να απευθύνονται στον σύμβουλο ακροάσεων σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας διευθέτησης διαφορών για να εξασφαλίσουν την αποτελεσματική άσκηση των διαδικαστικών τους δικαιωμάτων. Βλέπε επίσης παράγραφο 18 της ανακοίνωσης σχετικά με τη διεξαγωγή διαδικασιών διευθέτησης διαφορών και το άρθρο 3 παράγραφος 7 της απόφασης 2011/695/ΕΕ.

Περίληψη απόφασης της Επιτροπής**της 19ης Ιουλίου 2016****σχετικά με διαδικασία βάσει του άρθρου 101 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του άρθρου 53 της συμφωνίας ΕΟΧ****(Υπόθεση ΑΤ.39824 — Φορτηγά)***[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 4673]***(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)****(2017/C 108/05)**

Στις 19 Ιουλίου 2016 η Επιτροπή εξέδωσε απόφαση σχετικά με διαδικασία βάσει του άρθρου 101 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του άρθρου 53 της συμφωνίας ΕΟΧ. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, η Επιτροπή δημοσιεύει τα ονόματα των μερών και τα ουσιώδη στοιχεία της απόφασης, περιλαμβανομένων των κυρώσεων που επιβάλλονται, λαμβάνοντας επίσης υπόψη το έννομο συμφέρον των επιχειρήσεων για την προστασία του επαγγελματικού απορρήτου.

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- (1) Η απόφαση αφορά ενιαία και διαρκή παράβαση του άρθρου 101 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του άρθρου 53 της συμφωνίας ΕΟΧ.
- (2) Η απόφαση απευθύνεται στις ακόλουθες οντότητες: MAN SE, MAN Truck & Bus AG, MAN Truck & Bus Deutschland GmbH (εφεξής από κοινού «MAN»), Daimler AG (εφεξής «Daimler»), Fiat Chrysler Automobiles NV, CNH Industrial NV, Iveco SpA, Iveco Magirus AG (εφεξής από κοινού «Iveco»), AB Volvo (publ), Volvo Lastvagnar AB, Renault Trucks SAS, Volvo Group Trucks Central Europe GmbH, (εφεξής από κοινού «Volvo/Renault»), PACCAR Inc., DAF Trucks Deutschland GmbH, DAF Trucks NV, DAF (εφεξής από κοινού «DAF»).

2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΗΣ**2.1. Διαδικασία**

- (3) Ύστερα από αίτηση απαλλαγής που υπέβαλε η MAN στις 20 Σεπτεμβρίου 2010, η Επιτροπή διενήργησε ελέγχους στις εγκαταστάσεις των διαφόρων παραγωγών φορτηγών μεταξύ 18 και 21 Ιανουαρίου 2011. Στις 28 Ιανουαρίου 2011, η Volvo/Renault υπέβαλε αίτηση για μείωση των προστίμων, ακολουθούμενη από την Daimler στις 10 Φεβρουαρίου 2011, στις 10:00 π.μ., και την Iveco στις 10 Φεβρουαρίου 2011, στις 22:22 μ.μ.
- (4) Στις 20 Νοεμβρίου 2014, η Επιτροπή κίνησε διαδικασία δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003 κατά των DAF, Daimler, Iveco, MAN, Volvo/Renault, και εξέδωσε κοινοποίηση αιτιάσεων, την οποία κοινοποίησε στις εν λόγω οντότητες.
- (5) Μετά την έκδοση της κοινοποίησης αιτιάσεων οι αποδέκτες προσέγγισαν την Επιτροπή άτυπα και ζήτησαν να συνεχιστεί η υπόθεση στο πλαίσιο της διαδικασίας διευθέτησης διαφορών. Η Επιτροπή αποφάσισε να κινήσει διαδικασία διακανονισμού για την υπόθεση αυτή αφού όλοι οι αποδέκτες επιβεβαίωσαν τη βούλησή τους να συμμετάσχουν σε συζητήσεις διευθέτησης διαφορών. Στη συνέχεια, η MAN, η DAF, η Daimler, η Volvo/Renault και η Iveco υπέβαλαν στην Επιτροπή το επίσημο αίτημά τους για διευθέτηση διαφορών σύμφωνα με το άρθρο 10α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 773/2004 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (6) Η συμβουλευτική επιτροπή συμπτάξεων και δεσποζουσών θέσεων εξέδωσε θετική γνώμη στις 18 Ιουλίου 2016 και η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση στις 19 Ιουλίου 2016.

2.2. Αποδέκτες και διάρκεια

- (7) Οι αποδέκτες της απόφασης συμμετείχαν σε αθέμιτη σύμπραξη και/ή φέρουν σχετική ευθύνη, παραβιάζοντας, επομένως, το άρθρο 101 της Συνθήκης, κατά τη διάρκεια των περιόδων που αναφέρονται κατωτέρω. Βάσει του σημείου 26 των κατευθυντηρίων γραμμών για τον υπολογισμό των προστίμων, στη Volvo/Renault χορηγήθηκε μερική απαλλαγή από το πρόστιμο για την περίοδο από τις 17 Ιανουαρίου 1997 έως τις 15 Ιανουαρίου 2001.

Οντότητα	Διάρκεια
MAN SE, MAN Truck & Bus AG, MAN Truck & Bus Deutschland GmbH	17 Ιανουαρίου 1997 – 20 Σεπτεμβρίου 2010

⁽¹⁾ ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 18.

Οντότητα	Διάρκεια
Daimler AG	17 Ιανουαρίου 1997 – 18 Ιανουαρίου 2011
Fiat Chrysler Automobiles N.V., CNH Industrial N.V., Iveco SpA, Iveco Magirus AG	17 Ιανουαρίου 1997 – 18 Ιανουαρίου 2011
Volvo AB (publ), Volvo Lastvagnar AB, Renault Trucks SAS, Volvo Group Trucks Central Europe GmbH	17 Ιανουαρίου 1997 – 18 Ιανουαρίου 2011
PACCAR Inc., DAF Trucks Deutschland GmbH, DAF Trucks N.V.	17 Ιανουαρίου 1997 – 18 Ιανουαρίου 2011

2.3. Περίληψη της παράβασης

- (8) Τα προϊόντα που αφορά η παράβαση είναι φορτηγά βάρους μεταξύ 6 και 16 τόνων («μεσαία φορτηγά») και φορτηγά βάρους άνω των 16 τόνων («βαρέα φορτηγά») τόσο άκαμπτα φορτηγά όσο και ρυμουλκά φορτηγά (εφεξής τα μεσαία και βαρέα φορτηγά αναφέρονται συλλογικά ως «φορτηγά») ⁽¹⁾. Η υπόθεση δεν αφορά υπηρεσίες μετά την πώληση, άλλες υπηρεσίες και εγγυήσεις για τα φορτηγά, την πώληση μεταχειρισμένων φορτηγών ή οποιαδήποτε άλλα προϊόντα ή υπηρεσίες.
- (9) Η παράβαση συνίστατο σε αθέμιτες ρυθμίσεις σχετικά με τις τιμές και τις αυξήσεις της μεικτής τιμής στον ΕΟΧ για τα φορτηγά, καθώς και το χρονοδιάγραμμα και τη μετακύλιση των δαπανών για την εισαγωγή τεχνολογιών χαμηλών εκπομπών για τα μεσαία και βαρέα φορτηγά που απαιτούνται από τα πρότυπα EURO 3 έως 6. Η κεντρική διοίκηση των αποδεκτών συμμετείχε άμεσα στη συζήτηση σχετικά με τις τιμές, τις αυξήσεις των τιμών και την εισαγωγή νέων προτύπων για τις εκπομπές έως το 2004. Τουλάχιστον από τον Αύγουστο του 2002 και μετά, οι συζητήσεις διεξάγονταν μέσω των γερμανικών θυγατρικών οι οποίες ενημέρωναν, σε διάφορους βαθμούς, την έδρα τους. Οι συζητήσεις γίνονταν είτε σε πολυμερές είτε σε διμερές επίπεδο.
- (10) Στις εν λόγω αθέμιτες ρυθμίσεις περιλαμβάνονταν συμφωνίες και/ή εναρμονισμένες πρακτικές σχετικά με τις τιμές και τις αυξήσεις των μεικτών τιμών με στόχο την ευθυγράμμιση των μεικτών τιμών στον ΕΟΧ, καθώς και το χρονοδιάγραμμα και τη μετακύλιση των δαπανών για την εισαγωγή τεχνολογιών χαμηλών εκπομπών που απαιτούνται από τα πρότυπα EURO 3 έως 6.
- (11) Η παράβαση κάλυπτε ολόκληρο τον ΕΟΧ και διήρκεσε από τις 17 Ιανουαρίου 1997 έως τις 18 Ιανουαρίου 2011.

2.4. Διορθωτικά μέτρα

- (12) Στην απόφαση εφαρμόζονται οι κατευθυντήριες γραμμές του 2006 για τον υπολογισμό των προστίμων ⁽²⁾. Με εξαίρεση τη MAN, η απόφαση επιβάλλει πρόστιμα σε όλες τις οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο(7) ανωτέρω.

2.4.1. Βασικό ποσό του προστίμου

- (13) Για τον προσδιορισμό των προστίμων η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις σχετικές πωλήσεις βαρέων και μεσαίων φορτηγών (όπως ορίζεται στην παράγραφο 8) τις οποίες πραγματοποίησαν οι επιχειρήσεις στον ΕΟΧ κατά το τελευταίο έτος πριν από τη λήξη της παράβασης· το γεγονός ότι ο συντονισμός των τιμών συγκαταλέγεται μεταξύ των πλέον επιζήμιων περιορισμών του ανταγωνισμού· τη διάρκεια της παράβασης· το υψηλό μερίδιο αγοράς των αποδεκτών στην ευρωπαϊκή αγορά των βαρέων και μεσαίων φορτηγών· το γεγονός ότι η παράβαση κάλυπτε ολόκληρο τον ΕΟΧ και ένα συμπληρωματικό ποσό που σκοπό έχει την αποτροπή των επιχειρήσεων από τη συμμετοχή σε πρακτικές συντονισμού τιμών.

2.4.2. Προσαρμογές του βασικού ποσού

- (14) Η Επιτροπή δεν θεώρησε ότι συντρέχουν επιβαρυντικές ή ελαφρυντικές περιστάσεις.

2.4.3. Εφαρμογή της ανακοίνωσης περί επεικούς μεταχείρισης

- (15) Στη MAN χορηγήθηκε πλήρης απαλλαγή από τα πρόστιμα. Στη Volvo/Renault χορηγήθηκε μείωση κατά 40 % του ποσού του προστίμου, στη Daimler μείωση κατά 30 % και στην Iveco μείωση κατά 10 %.

⁽¹⁾ Με εξαίρεση τα φορτηγά για στρατιωτική χρήση.

⁽²⁾ Κατευθυντήριες γραμμές για τη μέθοδο υπολογισμού των προστίμων που επιβάλλονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 23 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003 (ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 1).

2.4.4. Εφαρμογή της ανακοίνωσης σχετικά με τη διεξαγωγή διαδικασιών διευθέτησης διαφορών

- (16) Λόγω της εφαρμογής της ανακοίνωσης σχετικά με τη διεξαγωγή διαδικασιών διευθέτησης διαφορών, το ποσό των προστίμων μειώθηκε κατά ακόμη 10 % για όλα τα μέρη.

3. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (17) Επιβλήθηκαν τα ακόλουθα πρόστιμα δυνάμει του άρθρου 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003:

- | | | |
|----|--------------------|---|
| α) | 0 ευρώ | από κοινού και εις ολόκληρον στις MAN SE, MAN Truck & Bus AG και MAN Truck & Bus Deutschland GmbH |
| β) | 670 448 000 ευρώ | από κοινού και εις ολόκληρο στις AB Volvo (publ), Volvo Lastvagnar AB και Renault Trucks SAS, εκ των οποίων,

ο όμιλος Volvo Trucks Central Europe GmbH είναι από κοινού και εις ολόκληρον υπεύθυνος για το ποσό των 468 855 017 ευρώ. |
| γ) | 1 008 766 000 ευρώ | στη Daimler AG. |
| δ) | 494 606 000 ευρώ | στην Iveco SpA, εκ των οποίων:

1) η Fiat Chrysler Automobiles NV είναι από κοινού και εις ολόκληρον υπεύθυνη για το ποσό των 156 746 105 ευρώ,

2) η Fiat Chrysler Automobiles NV και η Iveco Magirus AG είναι από κοινού και εις ολόκληρον υπεύθυνες για το ποσό των 336 119 346 ευρώ και

3) η CNH Industrial NV και η Iveco Magirus AG είναι από κοινού και εις ολόκληρον υπεύθυνες για το ποσό των 1 740 549 ευρώ. |
| ε) | 752 679 000 ευρώ | από κοινού και εις ολόκληρο στην PACCAR Inc. και στην DAF Trucks NV εκ των οποίων:

η DAF Trucks Deutschland GmbH είναι από κοινού και εις ολόκληρον υπεύθυνη για το ποσό των 376 118 773 ευρώ. |
-

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ειδική έκθεση αριθ. 5/2017

«Ανεργία των νέων: άλλαξε η κατάσταση με τις πολιτικές της ΕΕ; Αξιολόγηση των εγγυήσεων για τη νεολαία και της πρωτοβουλίας για την απασχόληση των νέων»

(2017/C 108/06)

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σας πληροφορεί ότι μόλις δημοσιεύτηκε η ειδική έκθεσή του αριθ. 5/2017, με τίτλο «Ανεργία των νέων: άλλαξε η κατάσταση με τις πολιτικές της ΕΕ; Αξιολόγηση των εγγυήσεων για τη νεολαία και της πρωτοβουλίας για την απασχόληση των νέων».

Η έκθεση είναι διαθέσιμη, είτε για ανάγνωση είτε για τηλεφόρτωση, στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου (<http://eca.europa.eu>) ή του EU-Bookshop (<https://bookshop.europa.eu>).

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας

(2017/C 108/07)

Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής⁽¹⁾, αποφασίστηκε η απαγόρευση της αλιείας όπως εμφανίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

Ημερομηνία και ώρα απαγόρευσης	16.2.2017
Διάρκεια	Από 16.2.2017 έως 31.12.2017
Κράτος μέλος	Γαλλία
Απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων	SBR/678-
Είδος	Λυθρίνι πελαγίσιο (<i>Pagellus bogaraveo</i>)
Ζώνη	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των VI, VII και VIII
Τύπος(-οι) αλιευτικών σκαφών	—
Αριθμός αναφοράς	04/TQ2285

(¹) EE L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας

(2017/C 108/08)

Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009 περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής⁽¹⁾, αποφασίστηκε η απαγόρευση της αλιείας όπως εμφανίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

Ημερομηνία και ώρα απαγόρευσης	1.1.2017
Διάρκεια	Από 1.1.2017 έως 31.12.2017
Κράτος μέλος	Ισπανία
Απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων	BUM/ATLANT
Είδος	Γαλάζιο μάρλιν (<i>Makaira nigricans</i>)
Ζώνη	Ατλαντικός ωκεανός
Τύπος(-οι) αλιευτικών σκαφών	—
Αριθμός αναφοράς	05/TQ127

(¹) EE L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας

(2017/C 108/09)

Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2009 περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής⁽¹⁾, αποφασίστηκε η απαγόρευση της αλιείας όπως εμφανίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

Ημερομηνία και ώρα απαγόρευσης	1.1.2017
Διάρκεια	Από 1.1.2017 έως 31.12.2017
Κράτος μέλος	Ισπανία
Απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων	WHM/ATLANT
Είδος	Λευκό μάρλιν (<i>Tetrapturus albidus</i>)
Ζώνη	Ατλαντικός ωκεανός
Τύπος(-οι) αλιευτικών σκαφών	—
Αριθμός αναφοράς	06/TQ127

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΕΖΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

της 29ης Ιουλίου 2016

στην υπόθεση E-25/15

Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά Ισλανδίας

(Παράλειψη κράτους της ΕΖΕΣ να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του — Κρατικές ενισχύσεις — άρθρο 14 παράγραφος 3 του μέρους II του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου — Μη ανάκτηση παρανόμως χορηγηθείσας ενίσχυσης)

(2017/C 108/10)

Στην υπόθεση E-25/15, Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά Ισλανδίας — ΠΡΟΣΦΥΓΗ με αίτημα να αναγνωριστεί ότι, παραλείποντας να λάβει, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, όλα τα αναγκαία μέτρα για να ανακτήσει από τους αποδέκτες τις κρατικές ενισχύσεις που κηρύχθηκαν ασυμβίβαστες με τη λειτουργία της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο από τα άρθρα 2, 3, 4 και 5 της απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ αριθ. 404/14/COL, της 8ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με το καθεστώς παροχής επενδυτικών κινήτρων στην Ισλανδία· παραλείποντας να ακυρώσει, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, τις ενδεχόμενες εκκρεμείς πληρωμές που αναφέρονται στο άρθρο 7 τρίτη περίοδος της εν λόγω απόφασης· και παραλείποντας να παράσχει στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, τις πληροφορίες που περιγράφονται στο άρθρο 8 της εν λόγω απόφασης, η Ισλανδία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του άρθρου 14 παράγραφος 3 του μέρους II του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου, και σύμφωνα με τα άρθρα 6, 7 και 8 της απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ αριθ. 404/14/COL, το Δικαστήριο, αποτελούμενο από τους Carl Baudenbacher, πρόεδρο, Per Christiansen (εισηγητή δικαστή) και Páll Hreinsson, δικαστές, εξέδωσε απόφαση στις 29 Ιουλίου 2016, το διατακτικό της οποίας έχει ως εξής:

Το Δικαστήριο:

1. Αναγνωρίζει ότι η Ισλανδία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του άρθρου 14 παράγραφος 3 του μέρους II του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου και των άρθρων 6, 7 και 8 της απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ αριθ. 404/14/COL, της 8ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με το καθεστώς παροχής επενδυτικών κινήτρων στην Ισλανδία, παραλείποντας να λάβει, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, όλα τα αναγκαία μέτρα για να ανακτήσει από τους αποδέκτες τις κρατικές ενισχύσεις που κηρύχθηκαν ασυμβίβαστες με τη λειτουργία της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο από τα άρθρα 3, 4 και 5 της εν λόγω απόφασης, να ακυρώσει όλες τις εκκρεμείς πληρωμές που αναφέρονται στο άρθρο 7 τρίτη περίοδος της εν λόγω απόφασης, και να παράσχει στην Εποπτεύουσα Αρχή τις πληροφορίες που περιγράφονται στο άρθρο 8 της εν λόγω απόφασης.
2. Διατάσσει την Ισλανδία να καταβάλει τα δικαστικά έξοδα.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ**της 29ης Ιουλίου 2016****στην υπόθεση E-30/15****Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά Ισλανδίας**

(Παράλειψη κράτους της ΕΖΕΣ να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του — Παράλειψη εφαρμογής — Οδηγία 2011/62/ΕΕ για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/83/ΕΚ περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση)

(2017/C 108/11)

Στην υπόθεση E-30/15, Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά Ισλανδίας — ΠΡΟΣΦΥΓΗ με αίτημα να αναγνωριστεί ότι η Ισλανδία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει της πράξης που αναφέρεται στο σημείο 15ιζ του κεφαλαίου XIII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (Οδηγία 2011/62/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/83/ΕΚ περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση, όσον αφορά την πρόληψη της εισόδου ψευδεπίγραφων φαρμάκων στη νόμιμη αλυσίδα εφοδιασμού), όπως προσαρμόστηκε στη συμφωνία με το πρωτόκολλο 1 αυτής, και δυνάμει του άρθρου 7 της συμφωνίας, παραλείποντας να θεσπίσει τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της πράξης εντός της ταχθείσας προθεσμίας ή, εν πάση περιπτώσει, παραλείποντας να ενημερώσει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά, το Δικαστήριο, αποτελούμενο από τους Carl Baudenbacher, πρόεδρο, Per Christiansen (εισηγητή δικαστή) και Páll Hreinsson, δικαστές, εξέδωσε απόφαση στις 29 Ιουλίου 2016, το διατακτικό της οποίας έχει ως εξής:

Το Δικαστήριο:

1. Αναγνωρίζει ότι η Ισλανδία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει της πράξης που αναφέρεται στο σημείο 15ιζ του κεφαλαίου XIII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (Οδηγία 2011/62/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/83/ΕΚ περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση, όσον αφορά την πρόληψη της εισόδου ψευδεπίγραφων φαρμάκων στη νόμιμη αλυσίδα εφοδιασμού), όπως προσαρμόστηκε στη συμφωνία με το πρωτόκολλο 1 αυτής, και δυνάμει του άρθρου 7 της συμφωνίας, παραλείποντας να θεσπίσει τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της πράξης εντός της ταχθείσας προθεσμίας.
2. Διατάσσει την Ισλανδία να καταβάλει τα δικαστικά έξοδα.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ**της 29ης Ιουλίου 2016****στην υπόθεση E-31/15****Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά Ισλανδίας**

(Παράλειψη κράτους της ΕΖΕΣ να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του — Παράλειψη εφαρμογής — Οδηγία 2011/77/ΕΕ σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2006/116/ΕΚ για τη διάρκεια προστασίας του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και ορισμένων συγγενικών δικαιωμάτων)

(2017/C 108/12)

Στην υπόθεση E-31/15, Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά Ισλανδίας — ΠΡΟΣΦΥΓΗ με αίτημα να αναγνωριστεί ότι η Ισλανδία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει της πράξης που αναφέρεται στο σημείο 9στ του παραρτήματος XVII της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (οδηγία 2011/77/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Σεπτεμβρίου 2011, για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/116/ΕΚ για τη διάρκεια προστασίας του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και ορισμένων συγγενικών δικαιωμάτων), όπως προσαρμόστηκε στη συμφωνία με το πρωτόκολλο 1 αυτής, και δυνάμει του άρθρου 7 της συμφωνίας, παραλείποντας να θεσπίσει τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της πράξης εντός της ταχθείσας προθεσμίας ή, εν πάση περιπτώσει, παραλείποντας να ενημερώσει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά, το Δικαστήριο, αποτελούμενο από τους Carl Baudenbacher, πρόεδρο, Per Christiansen (εισηγητή δικαστή) και Páll Hreinsson, δικαστές, εξέδωσε απόφαση στις 29 Ιουλίου 2016, το διατακτικό της οποίας έχει ως εξής:

Το Δικαστήριο:

1. Αναγνωρίζει ότι η Ισλανδία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει της πράξης που αναφέρεται στο σημείο 9στ του παραρτήματος XVII της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (οδηγία 2011/77/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Σεπτεμβρίου 2011, για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/116/ΕΚ για τη διάρκεια προστασίας του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και ορισμένων συγγενικών δικαιωμάτων), όπως προσαρμόστηκε στη συμφωνία με το πρωτόκολλο 1 αυτής, και δυνάμει του άρθρου 7 της συμφωνίας, παραλείποντας να θεσπίσει τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της πράξης εντός της ταχθείσας προθεσμίας.
2. Διατάσσει την Ισλανδία να καταβάλει τα δικαστικά έξοδα.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ**της 29ης Ιουλίου 2016****στην υπόθεση E-32/15****Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν***(Παράλειψη κράτους της ΕΖΕΣ να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του — Παράλειψη εφαρμογής — Οδηγία 2006/126/ΕΚ — Οδηγία 2011/94/ΕΕ — Οδηγία 2012/36/ΕΕ)**(2017/C 108/13)*

Στην υπόθεση E-32/15, Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν — ΠΡΟΣΦΥΓΗ με αίτημα να αναγνωριστεί ότι το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει των πράξεων που αναφέρονται στο σημείο 24στ του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο [οδηγία 2006/126/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την άδεια οδήγησης (αναδιатύπωση), οδηγία 2011/94/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2011, για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/126/ΕΚ και οδηγία 2012/36/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2012, για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/126/ΕΚ], όπως προσαρμόστηκε στη συμφωνία με το πρωτόκολλο 1 αυτής, και δυνάμει του άρθρου 7 της συμφωνίας, παραλείποντας να θεσπίσει τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή των πράξεων εντός της ταχθείσας προθεσμίας ή, εν πάση περιπτώσει, παραλείποντας να ενημερώσει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά, το Δικαστήριο, αποτελούμενο από τους Carl Baudenbacher, πρόεδρο, Per Christiansen και Páll Hreinsson (εισηγητή δικαστή), δικαστές, εξέδωσε απόφαση στις 29 Ιουλίου 2016, το διατακτικό της οποίας έχει ως εξής:

Το Δικαστήριο:

1. Αναγνωρίζει ότι το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει των πράξεων που αναφέρονται στο σημείο 24στ του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο [οδηγία 2006/126/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την άδεια οδήγησης (αναδιатύπωση), οδηγία 2011/94/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2011, για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/126/ΕΚ και οδηγία 2012/36/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2012, για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/126/ΕΚ], όπως προσαρμόστηκε στη συμφωνία με το πρωτόκολλο 1 αυτής, και δυνάμει του άρθρου 7 της συμφωνίας, παραλείποντας να θεσπίσει τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή των πράξεων εντός της ταχθείσας προθεσμίας.
2. Διατάσσει το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν να καταβάλει τα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή που ασκήθηκε την 1η Φεβρουαρίου 2017 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά της Ισλανδίας

(Υπόθεση E-2/17)

(2017/C 108/14)

Την 1η Φεβρουαρίου 2017 η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, εκπροσωπούμενη από τους Carsten Zatschler και Μαρία Μουστακαλή, υπό την ιδιότητά τους ως αντιπροσώπων της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, 35, Rue Belliard, 1040 Brussels, Belgium, άσκησε προσφυγή κατά της Ισλανδίας ενώπιον του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ζητεί από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ να αναγνωρίσει ότι:

1. Διατηρώντας σε ισχύ i) ένα σύστημα αδειών για την εισαγωγή ωμών αυγών και προϊόντων ωμών αυγών, όπως αυτό που προβλέπεται στο άρθρο 10 του νόμου αριθ. 25/1993, και στο άρθρο 3 στοιχείο ε) και στο άρθρο 4 του κανονισμού (IS) αριθ. 448/2012· ii) ένα σύστημα αδειών για την εισαγωγή μη παστεριωμένου γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων που προέρχονται από τη μεταποίηση μη παστεριωμένου γάλακτος και πρόσθετες απαιτήσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 του νόμου αριθ. 25/1993 και στο άρθρο 3 στοιχείο στ), στο άρθρο 4 και στο άρθρο 5 του κανονισμού (IS) αριθ. 448/2012, και απαγόρευση της εμπορίας εισαγόμενων γαλακτοκομικών προϊόντων που προέρχονται από τη μεταποίηση μη παστεριωμένου γάλακτος, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7α του κανονισμού (IS) αριθ. 104/2010, και iii) μια διοικητική πρακτική που απαιτεί από τους εισαγωγείς να υποβάλλουν δήλωση και να λαμβάνουν έγκριση για την εισαγωγή επεξεργασμένων προϊόντων αυγών και γαλακτοκομικών προϊόντων, όπως αυτή που θεσπίστηκε στο πλαίσιο της εφαρμογής του κανονισμού (IS) αριθ. 448/2012, η Ισλανδία παρέβη τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από την πράξη η οποία αναφέρεται στο σημείο 1.1.1 του κεφαλαίου I του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς, όπως τροποποιήθηκε και προσαρμόστηκε στη συμφωνία για τον ΕΟΧ με το πρωτόκολλο 1 αυτής και με τις τομεακές προσαρμογές στο παράρτημα I αυτής, και ιδίως το άρθρο 5 της εν λόγω οδηγίας.

2. Η Ισλανδία βαρύνεται με τα δικαστικά έξοδα.

Νομικά και πραγματικά περιστατικά και νομική θεμελίωση:

- Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ (ΕΑΕ) υποστηρίζει ότι η Ισλανδία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ, i) διατηρώντας σε ισχύ ένα σύστημα αδειών για την εισαγωγή ωμών αυγών και προϊόντων ωμών αυγών· ii) διατηρώντας σε ισχύ ένα σύστημα αδειών για την εισαγωγή μη παστεριωμένου γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων που προέρχονται από τη μεταποίηση μη παστεριωμένου γάλακτος και πρόσθετες απαιτήσεις και απαγόρευση της εμπορίας εισαγόμενων γαλακτοκομικών προϊόντων που προέρχονται από τη μεταποίηση μη παστεριωμένου γάλακτος· και iii) διατηρώντας σε ισχύ μια διοικητική πρακτική που απαιτεί από τους εισαγωγείς να υποβάλλουν δήλωση και να λαμβάνουν έγκριση για την εισαγωγή επεξεργασμένων προϊόντων αυγών και γαλακτοκομικών προϊόντων.
- Η ΕΑΕ υποστηρίζει ότι οι κανόνες που αφορούν το εμπόριο προϊόντων ζωικής προέλευσης και τους κτηνιατρικούς ελέγχους εντός του ΕΟΧ έχουν εναρμονισθεί σε επίπεδο ΕΟΧ. Η οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου ρυθμίζει τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο εμπόριο προϊόντων ζωικής προέλευσης εντός του ΕΟΧ. Κύριος στόχος της είναι η εξάλειψη των κτηνιατρικών ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα του ΕΟΧ με παράλληλη ενίσχυση των ελέγχων που διενεργούνται στο σημείο προέλευσης. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους ΕΟΧ προορισμού μπορούν να ελέγχουν, μέσω δειγματοληπτικών και άνευ διακρίσεων ελέγχων, μόνο τη συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία του ΕΟΧ.
- Η ΕΑΕ υποστηρίζει ότι, διατηρώντας σε ισχύ τα τρέχοντα μέτρα, η Ισλανδία επιβάλλει πρόσθετες απαιτήσεις, οι οποίες δεν επιτρέπονται από το εναρμονισμένο πλαίσιο των κτηνιατρικών ελέγχων.
- Σύμφωνα με την ΕΑΕ, το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ, με την απόφασή του στην υπόθεση E-17/15, Ferskar kjötnörur ehf. κατά του ισλανδικού κράτους, σχετικά με τους περιορισμούς στην εισαγωγή νωπού κρέατος στην Ισλανδία, έχει ήδη αναγνωρίσει τη μη συμμόρφωση των εν λόγω απαιτήσεων με το δίκαιο του ΕΟΧ. Στην εν λόγω ισλανδική νομοθεσία θεσπίζονται παρόμοιοι περιορισμοί σχετικά με τα προϊόντα αυγών και τα γαλακτοκομικά προϊόντα.

Προσφυγή που ασκήθηκε την 1η Φεβρουαρίου 2017 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά της Ισλανδίας

(Υπόθεση E-3/17)

(2017/C 108/15)

Την 1η Φεβρουαρίου 2017 η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, εκπροσωπούμενη από τους Carsten Zatschler και Μαρία Μουστακαλή, υπό την ιδιότητά τους ως αντιπροσώπων της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, 35, Rue Belliard, 1040 Brussels, Belgium, άσκησε προσφυγή κατά της Ισλανδίας ενώπιον του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ζητεί από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ να αναγνωρίσει ότι:

1. Διατηρώντας σε ισχύ ένα σύστημα αδειών για το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 του νόμου αριθ. 25/1993 και στα άρθρα 3, 4 και 5 του κανονισμού (IS) αριθ. 448/2012, η Ισλανδία παρέβη τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από την πράξη η οποία αναφέρεται στο σημείο 1.1.1 του κεφαλαίου I του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς, όπως τροποποιήθηκε και προσαρμόστηκε στη συμφωνία για τον ΕΟΧ με το πρωτόκολλο 1 αυτής και με τις τομεακές προσαρμογές στο παράρτημα I αυτής, και ιδίως το άρθρο 5 της εν λόγω οδηγίας.
2. Η Ισλανδία βαρύνεται με τα δικαστικά έξοδα.

Νομικά και πραγματικά περιστατικά και νομική θεμελίωση:

- Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ (ΕΑΕ) υποστηρίζει ότι η Ισλανδία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ διατηρώντας σε ισχύ ένα σύστημα αδειών για την εισαγωγή, μεταξύ άλλων, νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας.
- Η ΕΑΕ υποστηρίζει ότι οι κανόνες που αφορούν το εμπόριο προϊόντων ζωικής προέλευσης και τους κτηνιατρικούς ελέγχους εντός του ΕΟΧ έχουν εναρμονισθεί σε επίπεδο ΕΟΧ. Η οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου ρυθμίζει τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο εμπόριο προϊόντων ζωικής προέλευσης εντός του ΕΟΧ. Κύριος στόχος της είναι η εξάλειψη των κτηνιατρικών ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα του ΕΟΧ με παράλληλη ενίσχυση των ελέγχων που διενεργούνται στο σημείο προέλευσης. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους ΕΟΧ προορισμού μπορούν να ελέγχουν, μέσω δειγματοληπτικών και άνευ διακρίσεων ελέγχων, μόνο τη συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία του ΕΟΧ.
- Η ΕΑΕ υποστηρίζει ότι, διατηρώντας σε ισχύ το σύστημα αδειών για την εισαγωγή νωπού κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, η Ισλανδία επιβάλλει πρόσθετες απαιτήσεις, οι οποίες δεν επιτρέπονται από το εναρμονισμένο σε επίπεδο ΕΟΧ πλαίσιο των κτηνιατρικών ελέγχων.
- Σύμφωνα με την ΕΑΕ, η μη συμμόρφωση της εν λόγω επιβολής πρόσθετων απαιτήσεων με το δικαιο του ΕΟΧ έχει ήδη αναγνωριστεί από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ στην απόφασή του στην υπόθεση E-17/15, Ferskar kjötnögrur ehf. κατά του ισλανδικού κράτους.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8312 — Panasonic Corporation / Ficosa International)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2017/C 108/16)

1. Στις 27 Μαρτίου 2017, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, με την οποία η Panasonic Corporation («Panasonic», Ιαπωνία) αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον αποκλειστικό έλεγχο της Ficosa International («Ficosa», Ισπανία), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Panasonic: δραστηριοποιείται στην ανάπτυξη και μηχανίκευση ηλεκτρονικών τεχνολογιών και λύσεων σε διάφορους κλάδους,
- για την Ficosa: εστιάζεται στην έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή και εμπορία συστημάτων και στοιχείων για διαφορετικούς τύπους οχημάτων.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά M.8312 — Panasonic Corporation / Ficosa International. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
ΒΕΛΓΙΟ

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8391 — Toyota Industries Europe / Vive)**

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2017/C 108/17)

1. Στις 29 Μαρτίου 2017, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾, με την οποία η επιχείρηση Toyota Industries Europe AB, εξολοκλήρου θυγατρική της Toyota Industries Corporation («TICO», Ιαπωνία), αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, έλεγχο του συνόλου της Vive BV («Vive», Κάτω Χώρες), με αγορά μετοχών. Η Vive είναι ο μοναδικός μέτοχος της Vanderlande Industries Holding BV («Vanderlande»).

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την TICO: παραγωγή και πώληση αυτοκινήτων, κινητήρων, συμπιεστών για κλιματιστικά αυτοκινήτων, εξαρτημάτων από χυτοσίδηρο, ηλεκτρονικών στοιχείων, εξοπλισμού διαχείρισης υλικών, υπηρεσιών εφοδιαστικής και κλωστοϋφαντουργικών μηχανών,
- για την Vive/Vanderlande: σχεδιασμός, παραγωγή, πώληση και ολοκλήρωση εξοπλισμού ελέγχου και αυτοματισμού βιομηχανικών διεργασιών για αερολιμένες, αποθήκευση και διαχείριση δεμάτων.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά M.8391 — Toyota Industries Europe / Vive. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BEΛΓΙΟ

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων

(2017/C 108/18)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα ένστασης κατά την έννοια του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

«ΠΕΥΚΟΘΥΜΑΡΟΜΕΛΟ ΚΡΗΤΗΣ» (PEFKOTHYMAROMELO KRITIS)

ΕΕ αριθ.: PDO-EL-02142 – 17.05.2016

ΠΟΠ (X) ΠΓΕ ()

1. Ονομασία/-ες

«Πευκοθυμαρόμελο Κρήτης» (Pefkothymaromelo Kritis)

2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα

Ελλάδα

3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή τροφίμου

3.1. Τύπος προϊόντος

Κλάση 1.4 Λοιπά προϊόντα ζωικής προέλευσης (αυγά, μέλι, διάφορα γαλακτοκομικά προϊόντα πλην βουτύρου κλπ)

3.2. Περιγραφή του προϊόντος για το οποίο ισχύει η ονομασία υπό 1

Το «Πευκοθυμαρόμελο Κρήτης» αποτελεί φυσική ανάμιξη θυμαρίσιου μελιού με πευκόμελο, παράγεται στη Κρήτη και προκύπτει από την ιδιαίτερη διαχείριση των μελισσιών ή και τη συνύπαρξη όψιμα ανθισμένων θυμαρίων με τις μελιτοεκκρίσεις που προέρχονται από το έντομο *Marchalina hellenica* L το οποίο παρασιτεί κυρίως στην τραχεία (*Pinus brutia* Ten) και χαλέπιο πεύκη (*Pinus halepensis* Mill).

Φυσικοχημικά χαρακτηριστικά:

Η αγωγιμότητά είναι $\geq 0,600$ mS/cm, το άθροισμα γλυκόζης και φρουκτόζης ≥ 50 %, το ποσοστό σακχαρόζης ≤ 3 %, η σχετική υγρασία ≤ 17 %, η δράση του ενζύμου διασάση ≥ 8 DN, η υδροξυ-μεθυλοφουρουράλη (HMF) ≤ 25 mg/Kg, η ελεύθερη οξύτητα 20-50 meq/Kg, οι μη υδατοδιαλυτές ουσίες $\leq 0,1g/100g$. Το χρώμα του παρουσιάζει σταθερότητα και κυμαίνεται από 70 έως 130 mm της κλίμακας Pfund. Δεν περιέχει ανιχνεύσιμες συγκεντρώσεις υπολειμμάτων ακαρεοκτόνων και φυτοπροστατευτικών ουσιών με όριο αναλυτικού προσδιορισμού 10 µg/kg.

Μικροσκοπικά:

Το «Πευκοθυμαρόμελο Κρήτης», σύμφωνα με τα χαρακτηριστικά του κατατάσσεται στην ομάδα των μελιών μελιτωμάτων (Δασόμελα) παρουσιάζει όμως την ιδιαιτερία να εμφανίζει στο ίζημά του και γυρεόκοκκους από αριθμό νεκταρογόνων φυτών που ποικίλει και μπορεί να φτάσει ως και τα 20 διαφορετικά είδη σε κάθε δείγμα μελιού. Το κύριο και καθοριστικό είδος είναι το θυμάρι *Coridothymus capitatus* (L.) το οποίο απαντάται σε όλα τα δείγματα σε ποσοστό ≥ 10 % επί του συνόλου των γυρεοκόκκων νεκταροδοτικών ειδών.

Ο λόγος στοιχεία μελιτώματος / σύνολο γυρεοκόκκων (HDE/P) κυμαίνεται από 0,5 έως και 6,5. Τα HDE αποτελούνται από σπόρια των *Cladosporium* και *Fumago* και πιο σπάνια των *Altenaria* και *Stemphylium*. Στα στοιχεία μελιτώματος δεν παρατηρούνται τα χαρακτηριστικά σπόρια με τα οξύληκτα άκρα του γένους *Coleosporium* τα οποία εμφανίζονται σ' άλλα μέλια που έχουν ανάμιξη με κάποια ποσότητα πευκόμελου.

Οργανοληπτικά:

Διακρίνεται από χαρακτηριστικό άρωμα το οποίο οφείλεται κυρίως σε αρωματικές ουσίες οι οποίες προέρχονται από το θυμαρίσιο μέλι. Η γεύση του είναι ήπια λόγω της παρουσίας του πευκόμελου, διαρκής και έχει μέτρια διαύγεια και γλυκύτητα. Στο άρωμα του διακρίνονται τόνοι λουλουδιών, ασθενές άρωμα ξύλου και ρητίνης. Η οσμή του είναι μέτριας έντασης με ελαφρά αίσθηση φρούτων και κεριού, παραμένει ρευστό τουλάχιστο για 12 μήνες από την ημέρα τρύγου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

3.3. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης) και πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα)

Η χορήγηση τροφής στις μέλισσες πραγματοποιείται μόνο για λόγους επιβίωσης των μελισσιών και σταματά τουλάχιστο ένα μήνα πριν την ανθοφορία ή τη μελιτοέκκριση. Οι μελισσοκόμοι τροφοδοτούν τα μελίσσια με σιρόπι ζάχαρης από ζαχαρότευτλα, ζαχαροζύμαρο και πρωτεϊνικές τροφές (γυρεόπιτες), όταν δεν υπάρχει στη φύση διαθέσιμη τροφή (νέκταρ, γύρη). Οι μελισσοτροφές πιθανό να προέρχονται και από περιοχές εκτός της γεωγραφικής περιοχής από την οποία λαμβάνεται το μέλι. Σε κάθε περίπτωση τα χαρακτηριστικά και η ποιότητα του μελιού δεν επηρεάζονται από την τροφοδότηση των μελισσιών.

3.4. Ειδικά στάδια της παραγωγής τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής

Όλα τα στάδια της παραγωγής εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής. Προς διασφάλιση της ποιότητας και της μοναδικότητας του προϊόντος τα μελίσσια μεταφέρονται στα πευκοδάση μετά τα θυμάρια ή σε περιοχές που το όψιμο θυμάρι συνανθεί με τις μελιτοεκκρίσεις του πεύκου. Οι κηρήθρες τρυγιούνται με το λιγότερο δυνατό κάπνισμα των μελισσιών και όταν τουλάχιστον τα 3/4 των κελιών είναι σφραγισμένα. Το μέλι εξάγεται με μελιτοεξαγωγέα, η διαύγαση γίνεται σε δεξαμενές καθίζησης και δεν θερμαίνεται σε θερμοκρασίες μεγαλύτερες από 45ο C. Η πρόληψη και η θεραπεία των ασθενειών γίνεται με μέτρα υγιεινής και αν χρειαστεί με χρήση φιλικών και εγκεκριμένων ουσιών.

3.5. Ειδικοί κανόνες για τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία, κλπ. του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

Η συσκευασία πραγματοποιείται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής που προσδιορίζεται στο εδάφιο 4. Η απαίτηση αυτή επιβάλλεται προκειμένου να εξασφαλιστεί η παρακολούθηση και ο έλεγχος της προέλευσης του μελιού, η μείωση του κινδύνου ανάμιξης του μελιού με άλλα μέλια ή καταχρηστική χρήση της ονομασίας του κατά την πώληση μελιών διαφορετικής προέλευσης και η εφαρμογή των ειδικών κανόνων του εδαφίου 3.6. Επιπρόσθετα η απαίτηση αποσκοπεί στην αποφυγή του κινδύνου μεταβολής των φυσικοχημικών (HMF, ένζυμο διάσπαση) και οργανοληπτικών ιδιοτήτων του μελιού λόγω της έκθεσής του σε υψηλές θερμοκρασίες, ιδιαίτερα τους καλοκαιρινούς μήνες, κατά την θαλάσσια μεταφορά του από το νησί της Κρήτης.

3.6. Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ποιότητα και η ιχνηλασιμότητα του προϊόντος, οποιοσδήποτε μελισσοκόμος ή επιχείρηση που μεταπωλεί το προϊόν, οφείλει να χρησιμοποιεί σήμα (λογότυπο) το οποίο απεικονίζει την νήσο Κρήτη, την διπλή μέλισσα των Μαλίων και την ένδειξη «Πευκοθυμαρόμελο Κρήτης» ΠΟΠ (σχήμα 1). Το σήμα θα παραχωρείται από τους υπογράφοντες την αίτηση φορείς των μελισσοκόμων. Επιπρόσθετα θα δίνεται στους παραγωγούς κωδικός αριθμός ο οποίος θα χαρακτηρίζει κάθε παρτίδα παραγωγής μελιού, το τόπο παραγωγής και τον αύξοντα αριθμό μητρώου του μελισσοκόμου. Η ετικέτα θα φέρει το διακριτό σήμα, τον κωδικό αριθμό και όλες τις υποχρεωτικές ενδείξεις. Οι φορείς των μελισσοκόμων ενημερώνουν τον οργανισμό ελέγχου για τους λεπτομερείς κανόνες διανομής των ετικετών. Οι κανόνες αυτοί ωστόσο δεν επιτρέπεται να επιφέρουν διακριτική μεταχείριση έναντι των παραγωγών που παράγουν «Πευκοθυμαρόμελο Κρήτης» σύμφωνα με τις προδιαγραφές αλλά δεν είναι μέλη των φορέων.



4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής

Ολόκληρη η Νήσος Κρήτη με τους Νομούς Ηρακλείου, Λασιθίου, Ρεθύμνης και Χανίων.

5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Φυσικοί παράγοντες.

Οι τεράστιες μορφολογικές αντιθέσεις της Κρήτης σε συνδυασμό με το ιδιόμορφο κλίμα της (διασχίζεται από την κλιματική ζώνη της Μεσογείου και της Βόρειας Αφρικής) και την απομονωμένη γεωγραφική θέση, έχουν ως αποτέλεσμα την ανάπτυξη διαφορετικών φυτικών ειδών που σύμφωνα με τις πρόσφατες καταγραφές κυμαίνονται στα 1 800 φυτικά είδη από τα οποία τα 180 είναι ενδημικά. Η αφθονία μελισσοκομικών φυτών συνέτεινε στην μεγάλη αύξηση των μελισσιών με αποτέλεσμα σήμερα το νησί να έχει μια από τις υψηλότερες πυκνότητες μελισσιών στον κόσμο με 33 μελίσσια ανά τετραγωνικό χιλιόμετρο.

Ανάμεσα στην πληθώρα αυτή των φυτών υπάρχουν και αρκετά αρωματικά τα οποία ανθίζουν τον Ιούνιο-Ιούλιο και σε μερικές περιοχές επεκτείνουν την ανθοφορία τους μέχρι τον Αύγουστο. Κυρίαρχο αρωματικό φυτό είναι το θυμάρι του είδους *Coridothymus capitatus*. Την περίοδο αυτή, λόγω του ξηροθερμικού κλίματος, οι βροχοπτώσεις είναι περιορισμένες

και αυτό έχει ως αποτέλεσμα το νέκταρ να είναι λιγοστό και το παραγόμενο μέλι να είναι πυκνό και έντονα αρωματικό. Η παράλληλη παρουσία μελιτώδων εκκρίσεων από το έντομο *Marchallina hellenica* προσφέρει ξεχωριστή ευκαιρία στους μελισσοκόμους να παράγουν μέσα από τη φυσική ανάμιξη των δύο κατηγοριών μελιού (θυμάρι –πεύκο) ένα ξεχωριστό προϊόν με ενδιάμεσα χαρακτηριστικά. Το μελιτογόνο έντομο της πεύκης παρασιτεί στην τραχεία (*Pinus brutia* Ten.) και την χαλέπιο πεύκη (*Pinus halepensis* Mill.) και εντοπίζεται μόνο στην Ελλάδα και Τουρκία.

Ο ανθρώπινος παράγοντας

Οι μελισσοκόμοι, γνωρίζοντας τη συμπεριφορά της μέλισσας και τις ιδιαίτερες συνθήκες που επικρατούν στο νησί τους φθινοπωρινούς μήνες, εφαρμόζουν τον εξής ξεχωριστό τρόπο εκμετάλλευσης: Κατά την εκμετάλλευση του θυμαριού, αφήνουν ανεξέλεγκτη την επέκταση του γόνου πάνω από τον οποίο οι μέλισσες θα αποθηκεύσουν μέλι σε στεφάνια. Στην φάση αυτή εφαρμόζουν επιλεκτικό τρύγο αφαιρώντας μόνο τις κηρήθρες εκείνες που έχουν καθαρά σφραγισμένο μέλι θυμαριού. Στην μελιτοέκκριση του πεύκου ο γόνος συρρικνώνεται λόγω απουσίας γύρης και φυσικού ενστίκτου των μελισσών. Οι μελισσοκόμοι δεν επεμβαίνουν και αφήνουν το γόνο να περιοριστεί ώστε στη θέση του οι μέλισσες να τοποθετήσουν μέλι. Η δυνατότητα αυτή υπάρχει γιατί οι θερμοκρασίες στο νησί τους φθινοπωρινούς μήνες είναι ακόμα υψηλές και επιτρέπουν στις μέλισσες να συλλέξουν νέκταρ από φθινοπωρινές ανθοφορίες όπως είναι η χαρουπιά (*Ceratonia siliqua*), ο κισσός (*Hedera helix*), το αγριοσπάραγο (*Asparagus officinalis*), η σκυλοκρεμμύδα (*Urginea maritima*) κ.ά. και να ανανεώσουν τον πληθυσμό τους. Χωρίς την φθινοπωρινή αυτή ανανέωση του πληθυσμού οι μέλισσες τους χειμωνιάτικους μήνες είναι καταδικασμένες. Η διαφορετική αυτή μέθοδος εκμετάλλευσης των μελισσών από τους Κρήτες μελισσοκόμους στηρίζεται στις ιδιαίτερες κλιματολογικές συνθήκες του νησιού, την παρουσία ανθοφοριών που δίνουν άφθονη γύρη και νέκταρ στις μέλισσες και στη συμπεριφορά των μελισσών. «Πευκοθυμαρόμελο Κρήτης» προκύπτει επίσης από τη φυσική συνύπαρξη όψιμα ανθισμένων θυμαριών με τις μελιτοεκκρίσεις του πεύκου φαινόμενο σύνηδες στη Κρήτη.

Ιδιότητα του προϊόντος

Η ιδιότητα του «Πευκοθυμαρόμελου Κρήτης» στηρίζεται σε φυσικοχημικά μικροσκοπικά και οργανοληπτικά χαρακτηριστικά.

- φυσικοχημικά χαρακτηριστικά: αγωγιμότητα ($\geq 0,600$ mS/cm), υγρασία (≤ 17 %), άθροισμα γλυκόζης και φρουκτόζης (≥ 50 %) και χρώμα (70-130 mm Pfund).
- μικροσκοπικά χαρακτηριστικά: γυρεοκόκκοι θυμαριού ≥ 10 %, απουσία σποριών του γένους *Coleosporium*.
- οργανοληπτικά χαρακτηριστικά: διακριτό άρωμα και γεύση ευχάριστη και λιγότερο έντονα γλυκιά.

Η χαμηλή συγκέντρωση HMF (≤ 25 mg/kg), η χαμηλή επίσης συγκέντρωσης σακχαρόζης (≤ 3 %) και οι μη ανιχνεύσιμες συγκεντρώσεις ακαρεοκτόνων και φυτοπροστατευτικών ουσιών (≤ 10 μg/kg) διακρίνουν ποιοτικά τα προϊόν και στηρίζουν την ιδιότητα του.

Αιτιώδης σχέση που συνδέει τη γεωγραφική περιοχή με την ποιότητα ή τα χαρακτηριστικά του προϊόντος

Το νησί από τα πανάρχαια χρόνια ήταν σκεπασμένο με αρωματικά φυτά και θυμάρια και οι μελιτώδεις εκκρίσεις από τον παρασιτισμό της πεύκης από το έντομο *Marchalina hellenica* L. ήταν γνωστές τουλάχιστο από τον 18ο αιώνα (Gennadius, 1883). Οι μελιτοεκκρίσεις πεύκου από το έντομο *Marchalina hellenica* L. ακολουθούν την νεκταροέκκριση του θυμαριού ή σε μερικές περιοχές συμπίπτουν με αποτέλεσμα την φυσική ανάμιξη θυμαρόμελου και πευκόμελου σε ένα μοναδικό προϊόν, το οποίο είναι στενά συνδεδεμένο με την περιοχή προέλευσής του. Η αγωγιμότητα, το άθροισμα γλυκόζης και φρουκτόζης, η ήπια γεύση και η βραδύτητα στην κρυστάλλωση στην κρυστάλλωση οφείλονται στις μελιτώδεις εκκρίσεις του πεύκου οι δε αρωματικές ουσίες και η συγκέντρωση γυρεοκόκκων θυμαριού οφείλονται στην παρουσία ποικίλης ανθοφορίας αρωματικών γηγενών και ενδημικών φυτών, τα οποία κάτω από τις ξηροθερμικές συνθήκες του νησιού εκκρίνουν λιγοστό αλλά πυκνό και αρωματικό νέκταρ. Αποτέλεσμα της ανάμιξης αυτής είναι το παραγόμενο μέλι γνωστό ως «Πευκοθυμαρόμελο Κρήτης» να είναι πυκνό, δηλαδή να έχει χαμηλή ποσότητα υγρασίας, να είναι αρωματικό, να χαρακτηρίζεται από συνδυασμό μεγάλου αριθμού γυρεοκόκκων της κρητικής χλωρίδας και να εμφανίζει τα ιδιότυπα χαρακτηριστικά που περιγράφηκαν.

Οι μελισσοκόμοι με την ιδιαίτερη τεχνική που ανέπτυξαν εκμεταλλεύτηκαν τον συνδυασμό των εδαφο-κλιματολογικών συνθηκών, την ιδιαίτερη βλάστηση, την παρουσία μελιτώδων εκκρίσεων πεύκης και την ενστικτώδη συμπεριφορά των μελισσών για να παράγουν το «Πευκοθυμαρόμελο Κρήτης». Η τεχνική αυτή στηρίχθηκε σε γνώσεις που αναπτύχθηκε από γενεά σε γενεά ως υποχρεωτική προσαρμογή στις ιδιόμορφες συνθήκες εξάσκησης της μελισσοκομίας που δημιουργήθηκαν από το περιβάλλον, την συμπεριφορά των μελισσών και τις κλιματολογικές συνθήκες. Παράλληλα με προσεκτική εφαρμογή ορθών μελισσοκομικών χειρισμών το τελικό προϊόν διακρίνεται και για τα ποιοτικά χαρακτηριστικά του όπως τεκμηριώνεται από το δείκτη HMF, τη σακχαρόζη και την απουσία υπολείμματα ακαρεοκτόνων και φυτοπροστατευτικών ουσιών.

Παραπομπή στη δημοσίευση των προδιαγραφών του προϊόντος

(άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού)

http://www.minagric.gr/images/stories/docs/agrotis/POP-PGE/prod_pefkothimaromelo_kriti.pdf

